

Stadium

Revista Ilustrada

Los flamantes Campeones de Cataluña



*He aquí al once del Europa, nuevo Campeón regional * Impetu en el ataque, decisión en el remate, fiereza en la defensa y un entusiasmo incomparable en todo el juego, son las características del equipo albiazul que, indiscutiblemente, está llamado a ocupar un lugar magnífico, no ya en el futbolismo nacional, sino también en las futuras contiendas con los potentes equipos de fuera de España*

Foto Domínguez

CICLOS ACCESORIOS, REPARACIONES Y PIEZAS SUeltas

Balmes, 62

BARCELONA

Teléfono 1445

SANROMÁ

El jugo de uva sin fermentar (sin alcohol)

MOSTELLE

es el complemento del Sport

ALIMENTA, REFRESCA Y TONIFICA

Es la bebida ideal de los deportistas

RAFAEL ESCOFET / TARRAGONA

En la Prueba de Regularidad
Barcelona - Zaragoza - Barcelona

los AUTOCICLOS
Loryc-Salmson-Senechal
premiados con Medalla de Oro
LA MAS ALTA RECOMPENSA

iban equipados con

Neumáticos Hutchinson

Stadium

Revista Ilustrada
MOTORISTAS

Redacción y Oficinas: Subscripción anual:
Balmes, 54 : Teléf. 2689-A España. . . . 15 pesetas
Barcelona Extranjero : 20 id.

SE ADMITEN SUBSCRIPCIONES

En Barcelona: Librería Ribó; Pelayo, 46. Librería Sintet; Ronda
Universidad, 4. — En Madrid: D. P. de A. Pastor; Preciados,
46, ent.º — En París: M. Salmon; Boul. des Capucines

ECOS

LA Comisaría de la Exposición de Industrias Eléctricas se dirigió últimamente a la Confederación Deportiva de Cataluña en demanda de su informe para la continuación hasta su término del gran Estadio que se construye en el soberbio parque de nuestra montaña. Después de unas entrevistas celebradas con el arquitecto director de los servicios técnicos de la Exposición, se convino con dicho señor en la oportunidad de celebrar un acto con asistencia de los representantes técnicos de los distintos deportes afiliados a la Confederación, habiéndose celebrado éste en la tarde del jueves día 22 de marzo, con los resultados más óptimos, ya que, a no tardar, se establecerán los planos definitivos, no tan sólo del Estadio, con sus correspondientes pistas, vestuarios, duchas, baños etc., sino el velódromo, las pistas de tennis, el trinquete y todo cuanto contribuya a completar de un modo absoluto el Estadio, donde nuestra juventud se dedique en forma debida a los ejercicios físicos.

EN Campins ha fallecido en plena juventud la señorita María de los Angeles Mateu y Pla, verdadero ángel de bondad, modelo de virtudes, ya que su vida estaba dedicada por entero y por completo a ejercitar la caridad junto a pobres y enfermos, a impulsar los hábitos de ahorro y a fomentar la cultura entre las personas de su mismo sexo.

Para cuantos trabajaron y convivieron al lado suyo o simplemente gozaron de su trato encantador, la muerte de la señorita María Mateu constituye un tremendo sentimiento; por ello puede calcularse el in-

LE CHAUFFEUR

Gran casa especial para la venta de toda clase de accesorios para Automóviles y Ciclos

ESPECIALIDAD EN ÚLTIMAS NOVEDADES DE PARÍS

Rambla Cataluña, 24 - Tel. 2182-A
BARCELONA

PARA MOTORES DE GRAN VELOCIDAD

ACEITE 
JÚPITER

Inalterable a todas las temperaturas
SOCIEDAD MARCA "EL LEON"
Paseo San Juan. Nº2 Pral

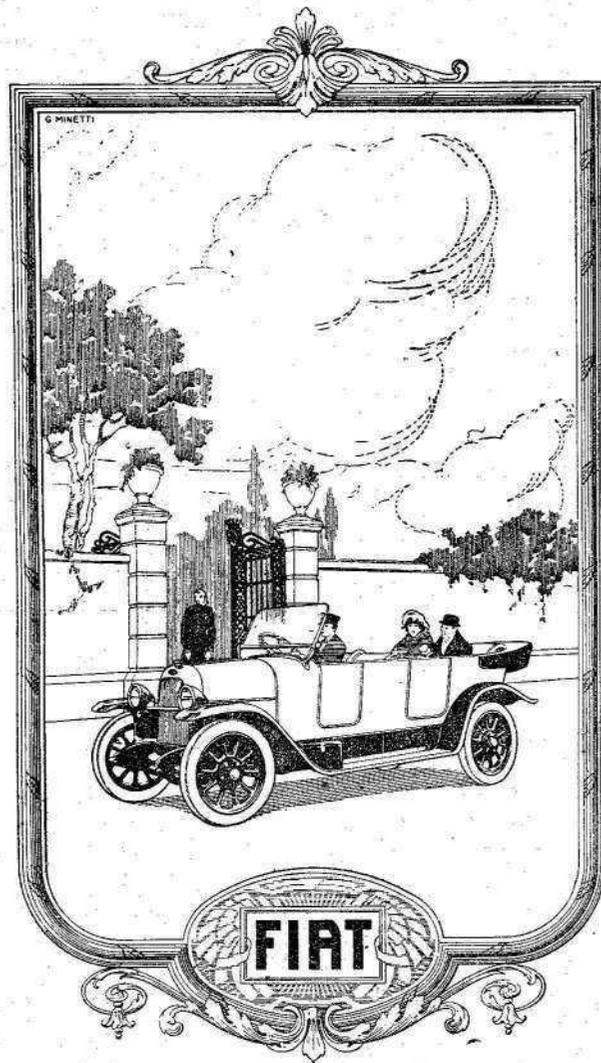
Ernest Witty & Co.

Aragón, 259-261 : Teléf. 1017-A : Barcelona



Artículos para todos los Sports

ESPECIALIDAD EN
Sports de Invierno, Lawn-Tennis,
Foot-ball, Atletismo, etc., etc.



Modelo 501 **10-15 HP.** 4 cilindros 65 X 119 mm.

Modelo 505 **15-20 HP.** 4 cilindros 75 X 130 mm.

Modelo 510 **20-30 HP.** 6 cilindros 75 X 130 mm.

Puesta en marcha y alumbrado eléctricos. Ruedas de acero desmontables. Equipo completo.

ENTREGA INMEDIATA

AGENCIA EXCLUSIVA:

Sociedad General de Automóviles

Mallorca, 277

Barcelona

menso que su prematura muerte ha producido en el seno amantísimo de los suyos, de sus inconsolables padres, de sus hermanos, de todos sus parientes, a todos los cuales reiteramos el testimonio de nuestro dolor y de nuestro pésame, de seádoles resignación cristiana en su incalculable pena.

NOSOTROS teníamos a Unamuno por muy sabio, pero jamás hubiéramos sospechado que lo fuera tanto.

En una de sus infinitas conferencias—sabido es que Unamuno charla por los codos—, no sabemos precisamente si en la última celebrada en Gijón, entre multitud de cosas de alta y profunda sabiduría, dijo que desde determinadas *alturas* (debe ser allí donde reposa la ciencia) se fomentan los deportes para que el pueblo se distraiga de otras preocupaciones (serán las que suele proporcionar el pretender descifrar lo que significan o pretenden significar las peroraciones unamunianas, pongo por ejemplo).

Añadió que el fútbol sólo sirve para fomentar las rivalidades entre los pueblos, olvidando establecer el parangón que existe entre las rivalidades que se originan merced a manejos políticos y aquellas

otras que se establecen para crear hombres fuertes, sanos, de amplio espíritu, que aprendan a distinguir de colores... políticos y a los hombres sabios de los necios.

STADIUM circula lo bastante por esos mundos para que distinguidos colegas, ni mejores ni peores, reproduzcan nuestras informaciones gráficas nacionales y extranjeras.

Lo menos que podrían hacer es señalar la procedencia, porque no vamos a tratar de cobrarles los derechos de reproducción, que pertenecen a nuestros reporteros gráficos y a nuestras agencias del extranjero.

Es lo menos que pueden hacer en obsequio al pequeño servicio que les prestamos.

EL IMPARCIAL, de Madrid, entiende que de imperar justicia en la redacción de la revista STADIUM, a la que dedica las más cariñosas frases por las suntuosidades de su edición y lo documentado de sus informaciones, que sinceramente agradecemos, debiéramos reconocer que no fué indiferencia lo que mostró la Prensa española

Pneu - Klein

Tipo R S VERDA-
DERO ANTIDESLIZANTE

Klein y C.^a

BARCELONA

Princesa, 61

MADRID

Gaztambide, 3

VALENCIA

Félix Pizcueta, 15

ZARAGOZA

S. Clemente, 4

BILBAO

Eguía, 2

SEVILLA

Pl. S. Fernando, 16



Complete Vd.

el equipo eléctrico de su auto con la adición de
un reflector parabrisas

B O S C H

y una bocina

B O S C H

El reflector parabrisas BOSCH

es un pequeño faro móvil, orientable en todas direcciones. Ilumina todo lo que los faros fijos dejan en la oscuridad.

El reflector parabrisas BOSCH

permite alumbrar a gran distancia, durante la marcha, los cruces, virajes sinuosos, postes indicadores, números, etc., y evita al conductor la molestia de descender del coche para orientarse.

El reflector parabrisas BOSCH

es indispensable durante las excursiones por montaña debido a la sinuosidad de los caminos.

El reflector parabrisas BOSCH

permite el reconocimiento de los obstáculos que están fuera del radio de acción de los faros fijos, aumentando la seguridad durante la marcha.

El reflector parabrisas BOSCH

proporciona la luz necesaria para la marcha atrás y para trabajos en el motor en casos de pana.

El reflector parabrisas BOSCH

se distingue por su aspecto elegante, construcción práctica y fabricación esmerada, cualidades inherentes a todos los artículos que llevan el nombre ROBERT BOSCH.

El reflector parabrisas BOSCH

se construye para tensiones de 6 y 12 voltios, con y sin espejo en el disco de mando.

Representantes exclusivos para España

F. Xaudaró y C.^a

BARCELONA
Aragón, núm. 254

MADRID
Génova, núm. 3

ante la pasada Exposición de Automóviles, y pone por ejemplo a *El Imparcial*.

Reconocemos ser cierto que el periódico madrileño acogió las noticias que le fueron enviadas por el Comité organizador y que luego, cuando la Exposición estuvo abierta, se ocupó de ella, incluso con elogio; pero no nos negará el importante diario que un grano no hace un granero y que en España, imitando perniciosos ejemplos que nos llegan de países donde impera el mercantilismo más desenfrenado en la Prensa, se ha creído que la organización de esta clase de Exposiciones era un negocio... Lo podrá ser, se trata de que lo sea para los que exponen sus mercancías y ayudan a la Prensa con el pago del reclamo que hacen de sus mercancías; pero la labor de organización, primero, y la celebración de la Exposición, después, debía merecer una información amplísima que diera margen a que el país comprendiese la alta misión que se han impuesto los organizadores de esos Salones; un estudio lo más completo de los fines a que tienden esas manifestaciones, merced a las cuales la industria automóvil española puede alcanzar grados enormísimos de progreso, como los alcanzados en otras naciones, en muchas de las cuales es la primera o de las

primeras el turismo, que se desarrolla en la forma y modo que se desarrollaría en un país como el nuestro, de infinitas bellezas; y con estas dos solas fuentes de riqueza, por no señalar otras muchas, habría modo de recompensar cual es debido y nosotros entendemos modo honorabilísimo y lógico, el favor que de la Prensa recibieran los que a fuerza de sacrificios, que algunos de los redactores de *El Imparcial* conocen, se afanan por acrecentar el automovilismo en España, poniendo toda su devoción al servicio de esas grandes u otras parecidas manifestaciones.

Justicia la hay aquí, colega; pero no suele abundar en todas partes, prodigando a cada cual lo que cada cual merece, franca, explícita, noble, galantemente...



PAPAM HABEMUS...!

Los catalanes, parodiando a la multitud que aguarda en la inmensa plaza romana la decisión del cónclave cardenalicio, hemos exclamado en plena Rambla de Canaletas: ¡*Ja tenim campió!*

Casi nos atreveríamos a afirmar que la cifra del «gordo» no es recibida en nuestra ciudad con tanta emoción como lo fue la liquidación del Campeonato celebrado

La HISPANO-SUIZA

después de haber batido con **SADI-LECOINTE** el

Record Mundial de Velocidad

y con **LASNE** conquistado la **COPA DEUTSCH** en el aeródromo de Villesauvage,

ha conseguido con **DUBONNET**, en el

GRAN PREMIO DE OTOÑO

corrido en Monza, el **Primer lugar de la clasificación general** a la velocidad media de 131,180 kms. hora, derrotando en su propio país a renombradas marcas italianas y a otras de diferentes naciones

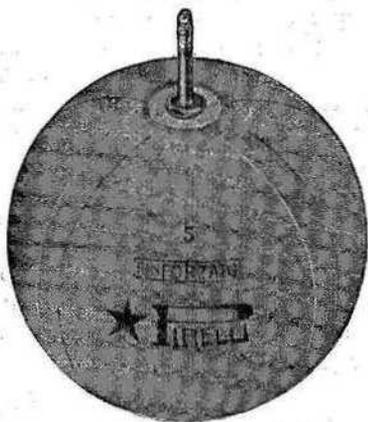
LA HISPANO-SUIZA

ESPAÑA (Barcelona) Carretera Ribas, 279 - Tel. 250-S M : FRANCIA (Bois Colombes) Talleres: Rue du Capitaine Guynemer

Agencia en Barcelona

Vallet y Bofill, S. en C. - Paseo de Gracia, 20

Genial innovación en el Foot-ball



LA VEJIGA
para FOOT-BALL

PIRELLI

de goma pura
PARÁ GRIS
con su

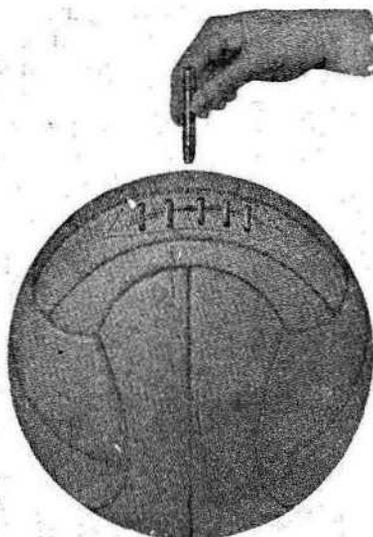
Válvula "TURA"

Patentada en todos los países



Tamaño natural

SUPRESIÓN
de la
BOQUILLA DE GOMA
con todos sus
inconvenientes



constituye esta gran novedad

**Pídase en todos los
almacenes de artículos para sport, armerías,
bazares, etc.**

VENTAS AL POR MAYOR Y DEPÓSITO CENTRAL:

COMERCIAL PIRELLI, S. A. - Barcelona

Ronda de la Universidad, 18

SUCURSALES:

MADRID
Alcalá, 73

BILBAO
Gran Vía, 42

SEVILLA
Plaza Santo Tomás, 29

LA CORUÑA
Plaza Orense, 6

en Gerona. Y sin embargo, teníamos una idea más aproximada, mucho más, del resultado que remotamente podemos tener del «gordo».

La victoria del Europa, con ser tan probable, ya que su actuación durante el torneo catalán ha sido la más adecuada para lograr sus fines, están la mayoría de nuestros técnicos de acuerdo en que se debe, más que a la técnica, a la voluntad de ganar.

¿Voluntad de ganar?

Cualquier «alquimista» de la psicología se horrorizará ante esa energía que los técnicos del fútbol han querido atribuir a los fenómenos volitivos. ¿Voluntad de ganar? ¿Es que se gana cuando se desea? ¿Es que puede perderse cuando se quiere perder? ¿Acaso los jugadores azul grana quisieron no ganar?

Si esa voluntad de ganar que todos—o casi todos los técnicos—atribuyen al Europa, la admitimos, fatalmente al Barcelona le sucedió una de las dos cosas igualmente opuestas: que no tuvo anhelo de ganar o que no pensó siquiera en que podía perder.

¿Será realmente así?

En la serenidad de las apreciaciones ordenadas, cotejando la voluntad de cada

uno de sus jugadores, hallamos una respuesta: los azul-grana tal vez tuvieron una idea clara, demasiado clara, de su suficiencia y se dejaron en Barcelona temores y previsiones, sin recordar que el «miedo guarda la viña»; y los del Europa, que en técnica llegaron casi a igualar a sus contrarios, con el santo temor de una derrota, por un lado, y animados de un espíritu colectivo inconmensurable, por otro, obraron el milagro de ganar.

No hay duda que los jugadores del Barcelona ascendieron al glorioso lugar que hoy ocupan guiados en la voluntad de ganar; y cuando han alcanzado tan suspirada hegemonía, han olvidado una de las pequeñas fuerzas que les ayudaron en la subida y esa fuerza minúscula les ha hecho falta precisamente cuando pudo haberles mantenido en su lugar conquistado.

¿Habrá sido el contratiempo de Gerona a modo de espilonazo que habrá hecho ver a los tantas veces campeones que no debe nunca despreciarse la menor circunstancia favorable?

Podríamos reconocer al contratiempo de Gerona como revelación de una fuerza oculta que tanto puede en los grandes momentos deportivos.

Automóviles y Camiones

Austin

Moon

Maxwell

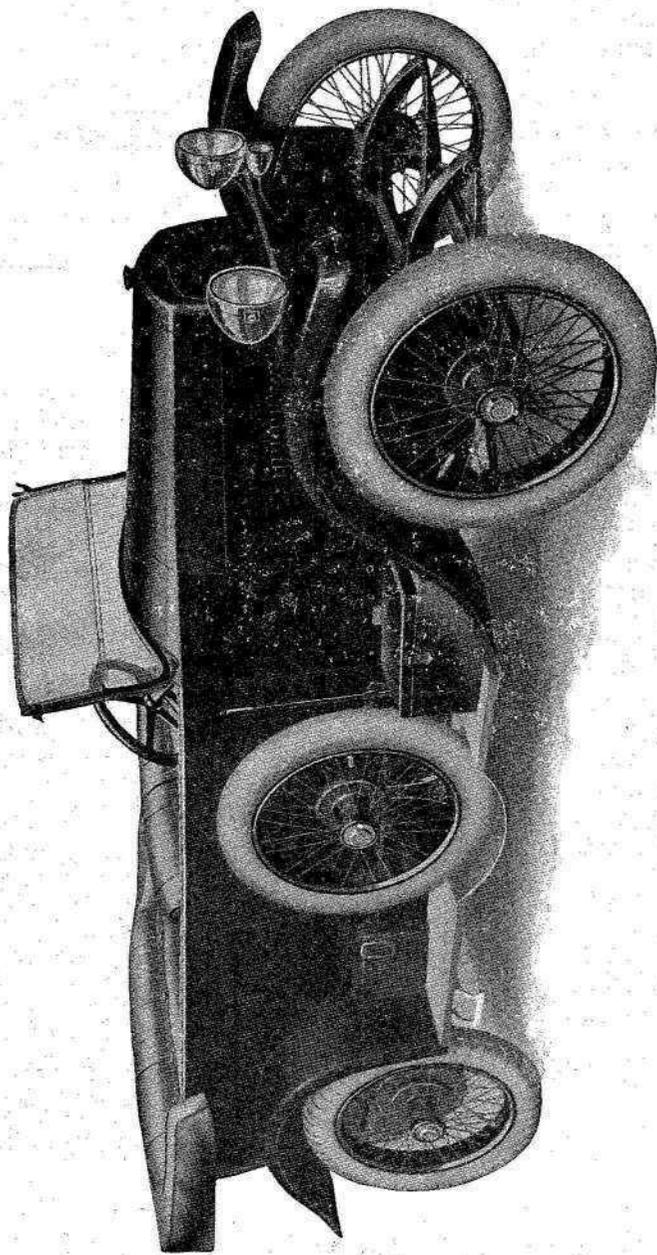
Tractores

Agrícolas Austin

CORTINA Y ESTEVE

Mallorca, 231 - Balmes, 96 - Teléfono 1102-G : BARCELONA

AUTOMOVILLES SCAT



Concesionario exclusivo para España:

LUIS MORA

Salón Exposición: Rambla Cataluña, 129

Garage y Talleres: Muntaner, 78

BARCELONA



Stadium

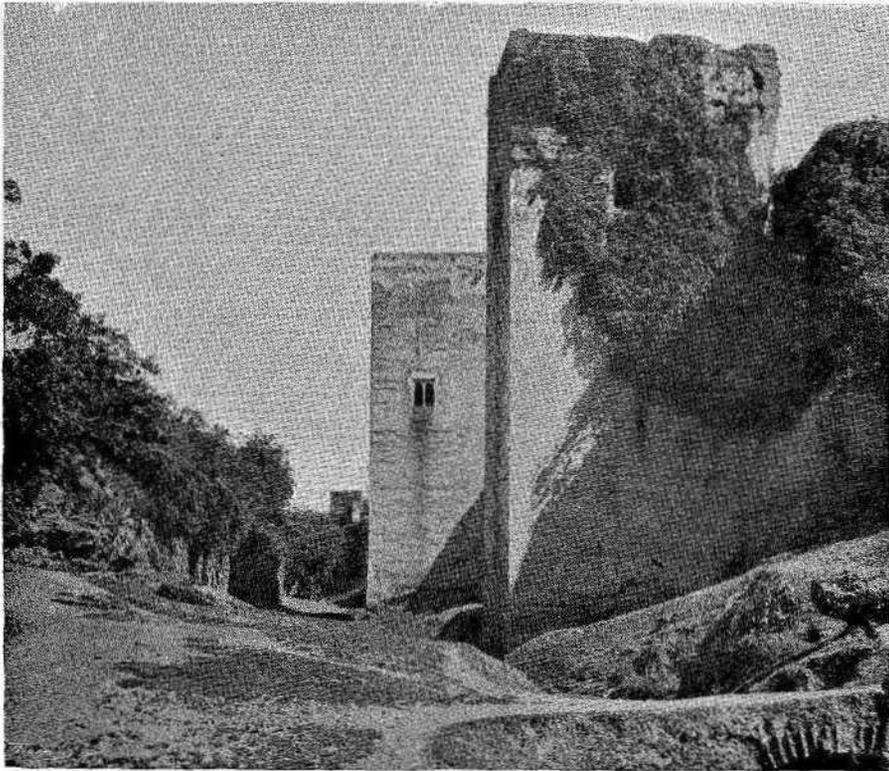
REVISTA ILUSTRADA

MOTOR - TURISMO - DEPORTES



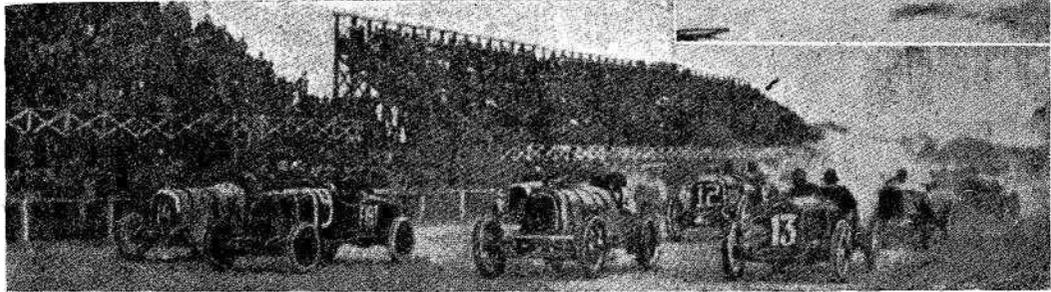
STADIUM... nombre que conserva toda la nobleza de su abolengo, que evoca los días de oro de las civilizaciones helénica y latina, madres de la cultura universal moderna, y que lleva a nuestra mente una visión fantástica del estadio ideal de los tiempos actuales, como inmenso recinto formado por el orbe entero, donde se rinde fervoroso culto a los clásicos certámenes atléticos: a la hípica, a las regatas y a los juegos deportivos contemporáneos; donde las antiguas carreras de carros han sido substituídas, gracias a los grandes progresos industriales, por las de bicicletas y por las de grandes y pequeños vehículos automóviles, que hoy corren triunfadores y veloces por la tierra, por el mar y por el cielo, acortando distancias, salvando fronteras, brindando al turismo mundial las bellezas naturales y el conocimiento de todos los países. — A.

ANDALUCÍA MONUMENTAL

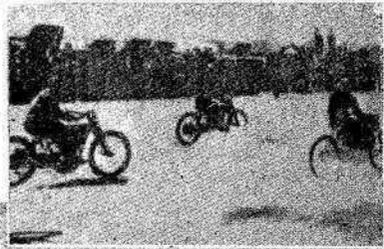


Las bellas torres de «La Cautiva» y «El Cadid» dan al turista una impresión de grandeza de lo que en su época fué el recinto de la Alhambra

El automovilismo en la República Mexicana



Aspecto del autódromo de México en el momento de iniciarse la Gran Carrera Inaugural, a noventa vueltas. — Las carreras de motos en dicho autódromo.



EN el mes de febrero último fué inaugurado en México, en la capital de la República mexicana, un magnífico autódromo al que, con una modestia que muchos desconocedores de la psicología de los pueblos de América considerarán increíble, ha llamado la Prensa «velódromo».

La inauguración de la gran pista, dotada de amplias y magníficas tribunas, constituyó un verdadero éxito, hallándose inscriptos entre los coches las marcas más afamadas de los Estados Unidos y algunas de Europa, entre ellas el *Fiat* y un *Hispano Suiza* que no llegó a correr, ignoramos por qué causas.

La abstención del *Hispano* causó gran pesar entre la afición mexicana, en la que nuestro coche cuenta con fervientes y numerosísimos admiradores.

Noventa vueltas a la pista (cerca de 200 kilómetros) fué la gran prueba, que tuvo lugar después de unas carreras de motos y de unas pruebas en «quiniela» muy interesantes.

El coche *Gardner*, marcado con el número 13, resultó ganador en esta carrera, y con esta victoria un joven mexicano, Yáñez, tripulante del vehículo, quedó, automáticamente, colocado en lugar preeminente de la primera

fila entre los corredores de automóvil de aquella República.

Ubaldo Basini, el maestro del volante que, llegado de Italia a México hace buen puñado de años para tripular los coches *Fiat* en las pruebas, era considerado punto menos que invencible, vió eclipsada por un instante su fama de as de los corredores ante la aparición del joven Yáñez, y Knight, en quien el público cifrara grandes esperanzas, tampoco pudo, con su flamante *Paige*, batir al novel contrincante.

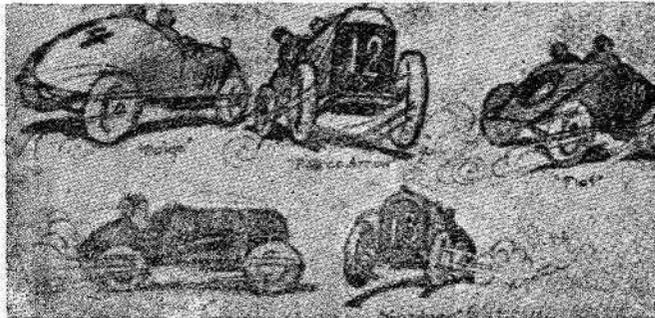
Claro está que quien desconozca las cosas de América ha de estimar el triunfo del nuevo corredor mexicano como cosa de poca importancia.

Aquí, no conociéndose de la hermosa República azteca más que las calumniosas tontorías que se editan en la cinematografía norteamericana y las exageradas y muchas veces desfiguradas noticias que, de vez en cuando, pero muy raramente, publican las agencias cablegráficas al servicio de intereses contrarios al buen nombre de México y a una verdadera cordialidad de relaciones entre aquel país y el nuestro, los sucesos mexicanos han de ser mirados con cierto despego.

Nosotros, que conocemos aquella tierra tan bien como la nuestra propia, estamos en el deber de deshacer errores y de sembrar conocimientos que, útiles a entrambos países, son, además, reflejo de la verdad.

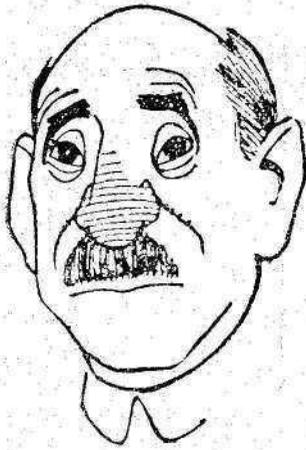
El automovilismo, en México, ha alcanzado un desarrollo sólo superado en los Estados Unidos.

La primera impresión que recibe un mexicano o un extranjero que haya residido largo tiempo en la capital mexicana, al pasear por las calles de una gran ciudad europea, de cual-



Algunos coches en plena carrera

(Apunte del natural por X. Peña)



Ubaldo Basini, famoso corredor de la casa Fiat

quier ciudad europea, es la de que en nuestras ciudades el automóvil es vehículo punto menos que desterrado de las grandes avenidas.

La ciudad de México, con sus 900.000 habitantes, ha de tener hoy unos 23.000 autos corriendo por sus calles.

¿Qué ciudad de Europa, de igual, y aun de

bastante mayor número de habitantes, puede decir otro tanto?

Para que Barcelona, no la provincia, sino la ciudad, tuviese, en proporción, el número de autos que México, sería preciso que circularsen por nuestras avenidas más de 30.000 coches.

El número enorme de coches automóviles obliga a un número también enorme de hombres que los manejen.

Y claro está que a mayor número de aficionados al volante, ha de haber, necesariamente, mayor número de buenos corredores, tanto más, cuanto que el mexicano, de temperamento vivo, de carácter audaz, dotado de una dosis grandísima de amor propio y de un despegó a la vida poco común cuando busca alcanzar un éxito ideal, constituye una materia prima admirable para sobresalir en los deportes que exigen arrojo y gallardía.

No es, pues, por lo que se ve, cosa fácil «éptar» al público mexicano manejando un volante, ni fácil empresa ganar una carrera automovilística en la ciudad de México.

Aun recordamos la carrera que tuvo lugar, hace algunos años, entre la ciudad de México y Puebla, sobre caminos infernales, a través de porciones de país amenazadas de continuo por las bandas del entonces temible Emiliano Zapata, y en la que los corredores tuvieron que hacer derroche de sangre fría, de audacia y de valor a toda prueba.

Y no se nos olvidan las carreras en el Hipódromo de la Condesa, cuyos virajes, bruscos y planos (se corría en la pista de caballos tal y como estaba preparada para las carreras de cuadrúpedos), eran salvados por los chauffeurs mexicanos a velocidades increíbles, con riesgo

enormísimo de las vidas de tripulantes y espectadores.

Un día sobrevino la catástrofe...

El Gobierno intervino y prohibió aquel espectáculo, uno de los favoritos del público de México.

Entonces se pensó en la construcción de un autódromo, que es el que hace poco más de un mes

se ha inaugurado y en el que ha surgido un nuevo nombre de gran corredor: Yáñez.

El éxito de tales carreras estaba asegurado de antemano, ya que, como decimos, el público de México siente una afición grandísima por las pruebas automovilísticas.

Por esta razón se preparan ya nuevas carreras y una de ellas, sensacional e interesante, verá sus coches tripulados por señoras y señoritas mexicanas y extranjeras, amantes del deporte de la rueda.

Esta idea, lanzada por STADIUM hace quince días, para la afición catalana, está también a punto de tomar cuerpo en México.

De este hecho daremos cuenta oportunamente, y si es que aquí aun no se han decidido nuestras sportwomen a ponerla en obra, podrá servirles de estímulo y ejemplo la prueba mexicana.

Por lo que hemos dicho en este número, por lo que dijimos en el pasado y por lo que en otras ocasiones podremos decir, el lector irá comprendiendo que en México no todo son bandidos de película, según rezan las películas yanquis, como en España no son todo toreros y contrabandistas, al estilo de *Carmen*, según cantan las fantasías ultrapirenaicas.

Las últimas noticias que nos llegan de aquella República denotan una gran actividad por parte del Gobierno y de varias entidades particulares, en el mejoramiento de caminos y carreteras, con objeto de favorecer aun más el deporte automovilístico.

De nuestro colega *El Universal*, el gran diario de México, tomamos las fotografías que ilustran este escrito, así como las caricaturas y apuntes debidos al admirable lápiz del dibujante mexicano señor Peña.

MARTÍN PAZ



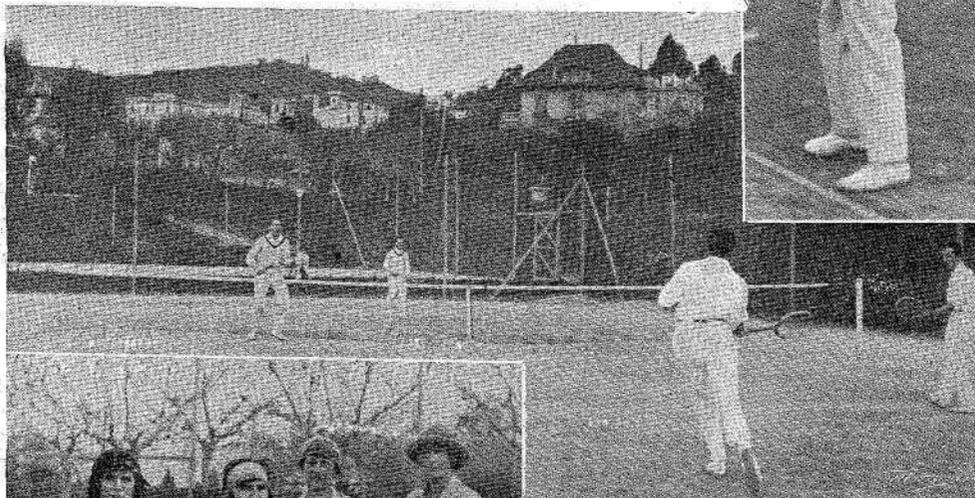
Francisco Knight, que corrió el coche Paige



Yáñez, joven corredor mexicano, ganador de la Gran Carrera

Concursos sociales del Barcelona Lawn-Tennis Club

Después de brillantes encuentros, las pruebas terminaron demostrando los adelantos notables de nuestros tennistas



Partido entre los señores Olano y Riera contra Almirall y Godó. — Arriba, el señor Sindreu, ganador de la Copa

Fotos Vela

1.º, Copas de los señores Vidal-Ribas y Bagaría, señores Sindreu y Sagnier; 2.º, de don Ernesto Witty, señores Riera y Olano.

Parejas Mixtas, con ventajas: 1.º, señorita C. Luria F. Sindreu; 2.º, señorita M. L. Muntadas J. E. Olano.

Individual de Señoritas, con ventajas: 1.ª, Miss Carter; 2.ª, señorita Isabel Fontrodona.

Parejas de Señoritas, con ventajas: 1.ª, Mrs. D'Arcy Evans Noble; 2.ª, señoritas I. y M. Fontrodona.

Individual de Caballeros, con ventajas, clase B: 1.º, M. Curtis; 2.º, R. Rovira.

Nuestros tennistas han demostrado grandes adelantos, advirtiéndose en algunos de ellos que no en vano han medido sus fuerzas o simplemente presenciado el juego de los grandes maestros de la raqueta en el último campeonato mundial aquí celebrado en reciente fecha.

El reparto de premios tuvo lugar solemnemente, siendo felicitados por su éxito tanto vencedores como organizadores.

Hermanas I. y M. Fontrodona y señoras D'Arcy Evans y Noble

DESPUÉS de unos partidos brillantes, ha terminado el concurso social del Barcelona Lawn-Tennis Club.

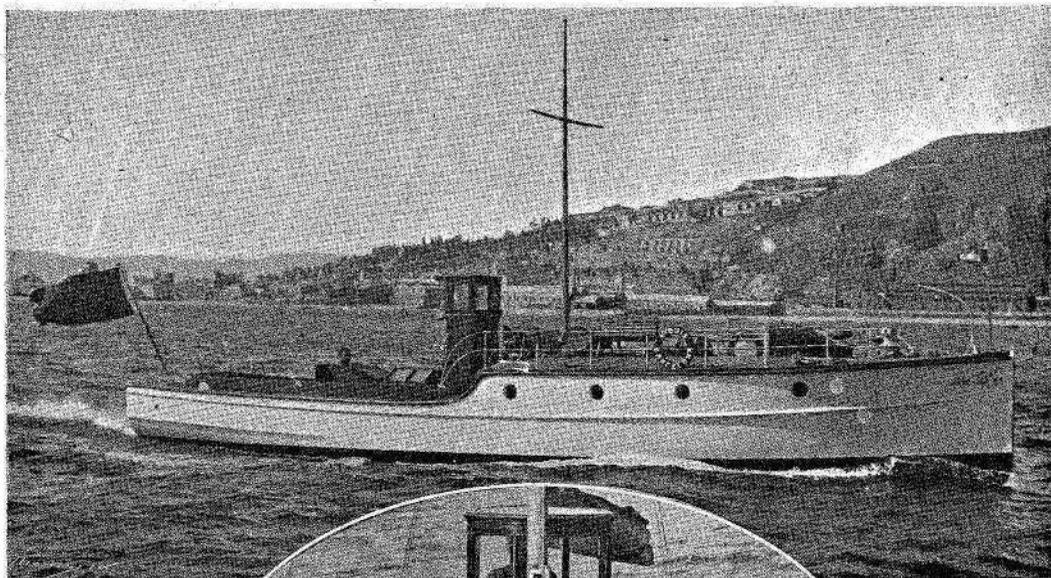
Los resultados finales son los siguientes:

Campeonato Individual de Caballeros: 1.º, Copa Industrias Pecuarias, don Francisco Sindreu; 2.º, de don Francisco Carreras, don Juan Andreu.

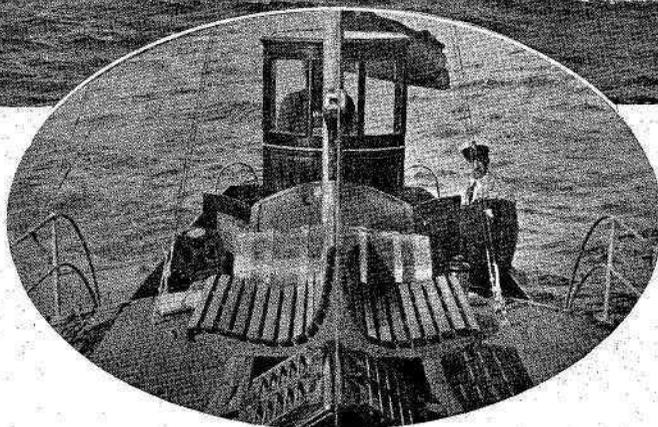
Campeonato Individual de Señoritas: 1.º, Copa Estrada, señorita Isabel Fontrodona; 2.º, señorita Rosa Torras.

Campeonato de Parejas de Caballeros:

Turismo automóvil náutico : El yacht-crucero "Niquis"



El hermoso yate a motor Niquis, propiedad del Marqués de Lamadrid, presidente del R. A. C. de Cataluña



El Marqués en el puente de sumag-nífica embarcación, con la que efectúa numerosos cruceros por nuestras costas

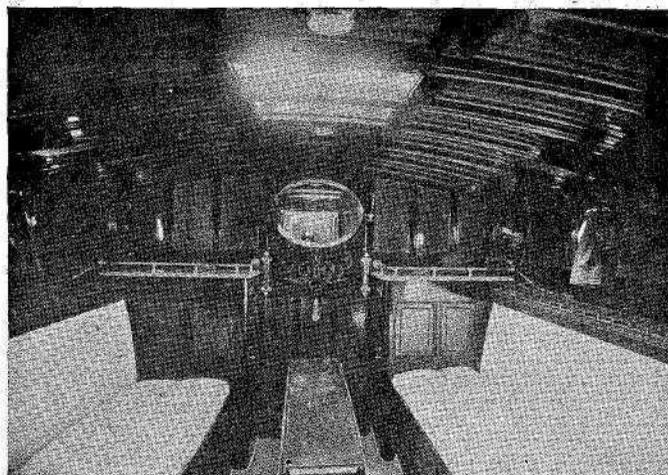
HEMOS estado en el puerto y, claro está, hemos visitado el nuevo, hermoso y espléndido yacht-crucero del Marqués de Lamadrid, nuestro amigo estimadísimo, que aun cargado de obligaciones por presidir nuestras importantísimas sociedades Real Polo Jokey Club y Real Automóvil Club de Cataluña, le sobra tiempo para dedicarlo a cosas del mar.

El yate se denomina *Niquis*. Tiene 15 metros de eslora por 3 de manga y 2 de puntal. Posee motor marino *Hispano Suiza* 6 cilindros, siendo la velocidad media que alcanza, de 12 millas.

Sus condiciones marineras hanse demostrado irreprochables. Cuenta con lujosa cámara, salón convertible en dormitorio con cuatro cómodas literas, w. c., lavabos, cocina económica, etc., camarote completo a proa y rancho para la tripulación. Magnífica cubierta con ancho espacio para el pasaje.

Todo el yate está construido con maderas finas y metales, con el gusto exquisito que posee y tiene demostrado el maestro Corbeto en ese arte.

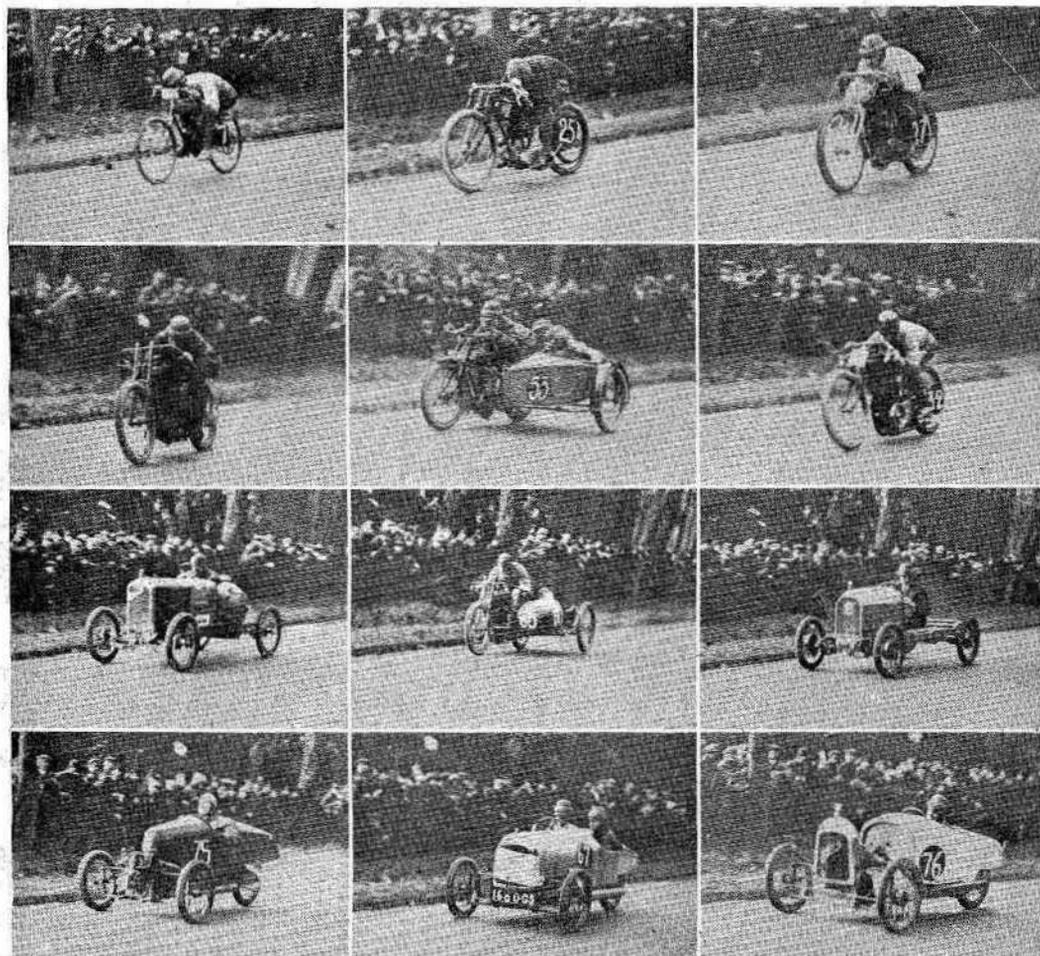
Digno de todas felicitaciones es el Marqués de Lamadrid por su nuevo y bello gesto, demostrando su preferencia por la industria nacional y por el sport marítimo. Si el viento sopla favorable, nuestros yachtmen pueden considerarse satisfechos. No hay más que ver como navegan el Polo y el Automóvil conllevados por el Marqués de Lamadrid.



La cabina-comedor

N. M.

El motociclismo en Francia : La cuesta de Cœur Volant



Berteley, Rovin, 1.º de bicicletas a motor 125 c. c. — Noel, Supplexa, 1.º motos 250 c. c. — Meunier, Alcyon, 1.º de las 350 c. c. — Cuillier, Harley-Davidson, 1.º de 1.000 c. c. — Dubost, D. F. R., 1.º side-cars 350 c. c. — Pean, Peugeot, efectuó el mejor recorrido batiendo todos los tiempos, incluso el record. Senechal, sobre Senechal. — Becker, Harley-Davidson, 1.º side-cars 1.000 c. c. — Maillet, 1.º cycle-cars 750 c. c. — Ehorne, Morgan, 1.º cycle-cars 1.100 c. c. — Sanford, 1.º cycle-cars dos plazas. — Decombard, Sanford, 1.º cycle-cars 1.100 c. c. independientes.

Fotos Rol

La primera manifestación moto-autociclista del Motociclo Club de Francia se ha celebrado con lisonjero éxito en la cuesta del Cœur-Volant. La prueba, como todas las motociclistas de estos tiempos, se dividía en categorías, con la particularidad de que éstas eran subdivididas, a su vez, en profesionales e independientes, consiguiendo, como era natural, más éxitos, tanto en resultados como en inscripción, las primeras que las últimas.

Como en las pruebas recientes de la Costa Azul, las bicicletas a motor han obtenido muy brillantes resultados, siendo los más notables los alcanzados en la categoría de 125 c. c. por Barthelemy, sobre Rovin, que alcanzó una media de 116 a la hora, cosa verdaderamente notable tratándose de una máquina de tan reducida cilindrada.

El mejor tiempo de la jornada fué hecho por la moto de 500 c. c. Peugeot, que conducida por Pean, el francés, pulverizó los antiguos records, dejando establecido un tiempo de 29 s. $\frac{3}{5}$ (antiguo record 32 s. $\frac{4}{5}$), que será muy difícil de batir.

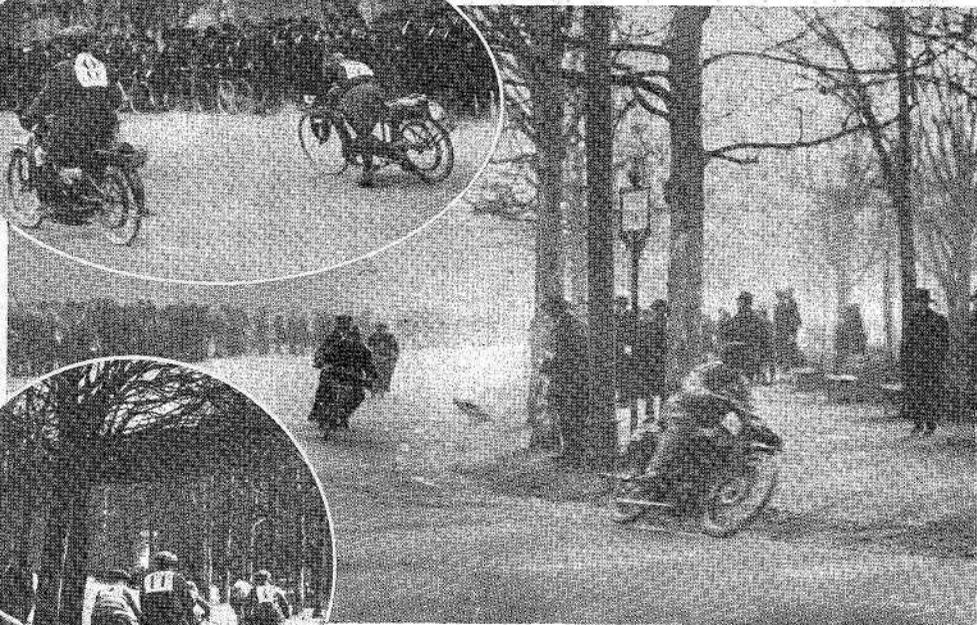
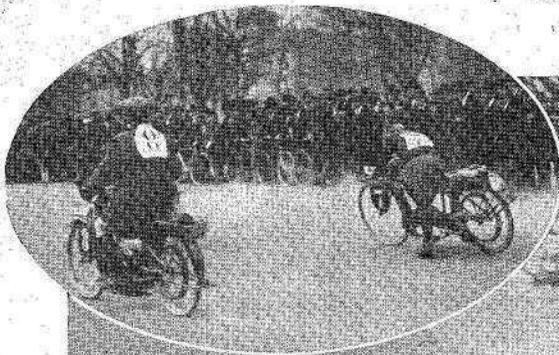
En autociclos la lucha tuvo gran interés, máxime entre los biplazas y monoplazas de iguales cilindradas, dándose el caso de hacer mejores tiempos algunos de los primeros, a pesar del handicap del peso que la construcción supone, naturalmente.

Por lo que se refiere a side-cars, una vez más quedó demostrado el poco interés que en las pruebas francesas despiertan esta clase de vehículos, siendo tan sólo siete los concurrentes y los tiempos y medias realizados poco dignos de mención.

Italia : El Gran Premio Internacional del Consumo para motocicletas



Frente al Arco de la Paz del Parque de Milán, tuvieron lugar las salidas de los corredores, ante un nutrido público que esperaba los resultados de las interesantes carreras. — En el óvalo aparece el instante preciso en que se inicia la carrera.



En las hermosas avenidas del gran parque se disputaron los premios las distintas categorías, constituyendo una verdadera revolución los magníficos resultados obtenidos por las pequeñas bicicletas a motor

Fotos Strazza

Breves comentarios sobre los Campeonatos



Alcántara busca el goal ansiado, mientras Serra se opone tenazmente al avance del gran delantero

DESDE hace un buen rato hay quien habla de la decadencia del F. C. Barcelona, y, con motivo del resultado del campeonato de futbol catalán, el decir se ha extendido más y más.

No seré yo quien sostenga tal cosa.

Y no la sostendré por dos razones: primera, porque creo que eso de la decadencia del Barcelona no es verdad, y segunda, porque entiendo que tal afirmación le hace muy poco favor al Club Deportivo Europa, actual campeón de Cataluña.

No: el Barcelona no está en decadencia.

Lo ha demostrado batiendo al campeón de Austria, al de Alemania, al probable de Hungría.

Lo ha demostrado jugando con ases y sin ases.

Lo ha demostrado batiendo al Sans, en una se-

gunda parte de juego maravilloso, y batiendo, muy recientemente, al Español por una fuerte anotación.

¿Por qué, pues, decir que el Barcelona decae?

¿No es más lógico, no es más justo, no es más placentero para el deportismo catalán, afirmar redondamente que el Europa ha subido, en vez de sostener que el Barcelona ha bajado?

Los chicos de la blusilla azulgrana han sido bati- dos por los muchachos de la coquetona pelliza blanquiazul, no por hacer aquéllos mal juego, sino porque éstos lo han hecho mejor.

Esto es, a mi entender, lo que ha pasado en el campeonato de Cataluña.

Es decir, que en vez de bajar de categoría, la calidad de nuestro futbol ha subido.

O, como si dijéramos, que nos hemos superado a nosotros mismos.

Ni poco ni mucho nos ha sorprendido a nosotros el resultado de la última contienda.

Es más: lo veníamos anunciando desde estas columnas desde que, a principios del año, el Europa comenzó a desarrollar su magnífico e im- petuoso juego de ataque arrollador.

Quien haya seguido, desde aquellas fechas, nuestros comentarios futbolísticos, siempre des- apasionados—ya que, por fortuna para nosotros,



Gracia, en uno de sus sub- pase con la cabeza. — En el goal de C



Paulino se relame ante el shoot formidable que va a perforar la meta del Español

atos de Futbol de Cataluña y de España



Los fantásticos, intenta un círculo, Alcázar, que logró el Campeonato.



Todos, hasta Gracia, miran como Bordoy prohíbe el paso de pelotas por la puerta que le ha sido confiada

estamos situados más allá de las pequeñas pasioncillas futboleras—, habrá podido ver, bien claramente, la opinión de que el campeonato de este año, en Cataluña, había de ser decidido más por el azar, más por un instante de fortuna, que por manifiesta supremacía de un equipo sobre del otro.

Los dos partidos jugados durante la quincena entre el Europa y el Barcelona, han venido a demostrar que no andábamos muy desacertados en nuestras sospechas.

Declarado campeón de Cataluña el Europa, hemos de preguntarnos, si verdaderamente sentimos amor por el deporte: ¿Es un bien o es un mal para el futbol el triunfo del flamante equipo graciense?

Sinceramente hemos de afirmar que el triunfo del Europa es un gran bien para el deporte catalán.

Nada tan mortal, nada tan desconcertante para la marcha ascendente de un deporte, como la constante supremacía de un equipo sobre todos los demás de la comarca.

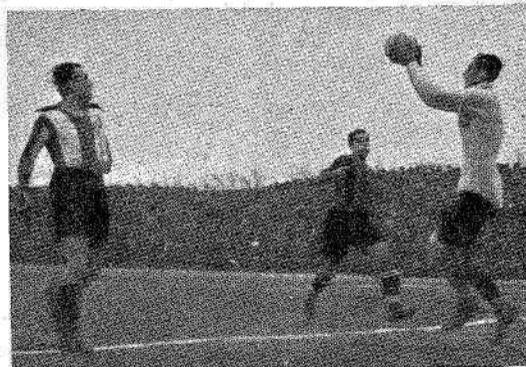
Sin una competencia seria, sin el acicate de que el mejor equipo esté expuesto siempre a ceder el puesto de honor a un nuevo contrincante que inesperadamente surja a la liza, el futbol, como cualquier otro deporte, decae, se deprime, pierde arraigo en la afición.

Así aconteció en México, según decíamos en nuestro número anterior, cuando el Real España acaparó el campeonato de aquella república durante siete años consecutivos.

Aquí, de seguir el Barcelona un par de años más sosteniendo el título de campeón, hubiera ocurrido otro tanto.

Los jugadores se cansan de luchar y luchar sin poder llegar jamás a la cumbre, y los públicos se aburren de presenciar siempre la victoria de un mismo equipo sin el sugestivo miedo a un descalabro del club favorito o sin el ánimo de presenciar la derrota del equipo eternamente encumbrado.

La victoria del Europa, ¡qué de entusiasmos y



El portero del Español detiene y Gracia intenta una carga que no llegará a tiempo

Fotos Domínguez

de esperanzas no habrá despertado en el enjambre bulanguero de jóvenes deportistas que ayer se codeaba, de tú por tú, con los nuevos campeones!

Aunque no fuera más que por esto, por haber enseñado el camino del triunfo y de la gloria, ancho, abierto y claro, al alcance de todos los jugadores de buena voluntad, la victoria del Europa debería ser recibida por todos con gritos jubilosos.

* * *

Las gentes que se asustan por poca cosa, aquellos que, como vulgarmente se dice, se ahogan en un vaso de agua, temieron, y así lo expresaron, que la victoria que el Europa había logrado en Gerona y que le otorgó el título de Campeón de Cataluña, viniese a ser algo así como un *inri* puesto al futbolismo catalán en el Campeonato de España.

Nosotros, con el criterio arriba ya expresado, no podíamos compartir tampoco tal opinión.

Nuestra opinión puede expresarse así: El Campeonato de España puede perfectamente ser ganado por el Europa, como podía haber sido perdido por el Barcelona.

En el Campeonato de España entran una serie de factores de índole tan ajena a la maestría de los jugadores, que es muy difícil aventurar pronósticos adversos y favorables.

Un campo encharcado, al que tan habituados están los jugadores cantábricos; un público excesivamente entusiasta que vocifere de continuo contra los equiperos de Cataluña por el doble «delito» de ser forasteros y de ser catalanes (se han dado ya casos de ello); la imposibilidad de completar el equipo para desplazarlo a poblaciones muy distantes, y tantas otras causas que escapan a la previsión y a la voluntad de jugadores y directores de clubes, pueden convertir en derrota lo que se esperaba victoria.

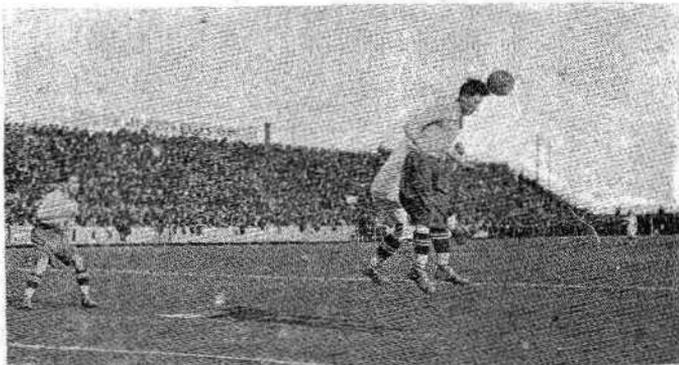
Nadie dudará de que estos hechos imprevistos lo mismo pueden afectar al Barcelona que al Europa, que al Sans, ya que el Campeón de Cataluña, sea el que fuere, no tendrá poder para sobreponerse a esas contingencias adver-



El once sevillano que jugó en el campo del Europa



Los delanteros del Sevilla en un ataque



Una arrancada aislada del Sevilla es cortada fácilmente

sas, trocándolas en circunstancias favorables.

Y si hemos de convenir en que el Europa, con hechos, no con retóricas, se ha mostrado digno y merecedor del Campeonato catalán, sería injusto suponer que ha de hacer un mal papel en el Campeonato de España.

Por sí o por no, ya en el primer encuentro con el Sevilla, los albiazules han sacado las uñas y arañado cuatro veces la meta andaluza, sin dejar que sus contrincantes profanasen el marco catalán, a pesar de la ausencia de Bordoy, en quien todos estamos acordes proclamándole como un portero de cuerpo entero.

Esta victoria, más que todas las palabras dichas y por decir, demuestra con elocuencia que Cataluña tiene en el Europa un fuerte y digno representante.

Quien presencié el acoso formidable que durante todo el partido del domingo experimentó

Fotos Domínguez



El Martinenc, Campeón de Cataluña en el grupo B y probable Campeón de España del mismo grupo

la puerta del Sevilla; quien vió el empuje con que los delanteros gracienses desbarataron y aniquilaron los esfuerzos de los jugadores del Guadalquivir; quien advirtió la habilidad grandísima con que los cinco delanteros y los tres medios del Europa combinaban sus esfuerzos, especialmente en la segunda parte del match del pasado domingo, buscando la victoria, habrá de reconocer que nuestros deportistas pueden dormir tranquilos y confiados en espera del resultado final del Campeonato de España.

No queremos decir con ello que los directivos del Europa puedan ya mandarse hacer impresos en los que se lea: «Club Deportivo Europa, Campeón de Cataluña y de España en 1923». Nada de eso.

Lo que queremos indicar es que el Europa tiene arrestos sobrados y méritos suficientes para llegar a ser campeón español.

El que llegue o no llegue a serlo depende de multitud de causas y concausas.

Pero con el ánimo bien dispuesto, con disciplina y con entrenamiento, sobre todo con mucho entrenamiento, el club de Gracia puede tener la absolutísima seguridad de que ha de hacer un brillantísimo papel en el actual Campeonato y la esperanza fundadísima de que puede llegar a alcanzar el más alto título que un equipo español pueda ostentar.

En el grupo B, el Martinenc, después de reñidísima lucha con el Tarrasa, ha logrado también alcanzar el título de Campeón de Cataluña.

Buenos vientos soplan para los muchachos de San Martín con respecto al Campeonato de España.

Los andaluces les ceden los puntos y, según el decir general, las demás regiones no ofrecerán una resistencia seria a nuestro campeón.

ENRIQUE GUARDIOLA



La puerta del Martinenc está en peligro. — Un avance formidable contra la puerta del Tarrasa.

Fotos Domínguez

Futbol : Los grandes partidos internacionales



El equipo francés



El once belga vencedor

DAMOS en esta página nota gráfica del partido internacional habido entre Francia y Bélgica, partido que constituyó un triunfo completo de los belgas sobre la selección de Francia.

El resultado de este encuentro ha venido a servir de punto de comparación para demostrar que las fuerzas españolas y las de Bélgica, en materia de futbol, siguen muy equilibradas, sin mostrarse de una manera ni débilmente manifiesta, de qué lado se inclina la supremacía.

Francia, después del descalabro sufrido en su match contra los belgas, se apresta para tomar desquite a costillas de los holandeses.

En encuentro ha de jugarse el próximo lunes en el magnífico estadio de Amsterdam.

La Federación Francesa de Futbol ha aprobado en su totalidad el equipo propuesto por

el Comité de Selección, equipo que estará constituido así:

Berthelot, del Stade Rennais, en la puerta; en la defensa, Mony, del C. A. S. G., y Coat, del Atmoricaïne de Brest; medios, la fuerte línea del Red Star, completa, esto es: Joyaut, Hugues y Bonnardel; delanteros, Devazquez, del Olímpico; Caillet, del C. A. S. G.; Boyer, del Sport Club Chisy; Marc, del Stade Rennais, o Bard, del R. C. F., y Dubly, del Racing Club de Roubaix, actual campeón del Norte de Francia.

Bard y Marc han sido escogidos para el interior derecha, pero será preferido el primero si puede hacer el viaje.

Van como suplentes: Fritz, del Strasburgo, y Domergue, del C. A. S. G.

El equipo holandés será el siguiente: Van der Poel, en la puerta; Van der Kluff y Denis, defensas; Kuypers, Van Linge y Lefevre, medios; Sigmond, Addicks, Bulder, Roertert y Groosjohan, delanteros.

La prensa francesa no oculta el pesimismo ni regatea censuras al Comité seleccionador, previendo otro fracaso.

Otro de los grandes partidos internacionales de la quincena ha sido el jugado entre el equipo de Bélgica y una selección inglesa, de todas categorías, en el que figuraban diez profesionales y un solo aficionado: el teniente Hegan.

El partido se jugó en Highbury el día de San José y fué un verdadero desastre para los belgas, que perdieron por seis a uno.

Durante la primera parte del encuentro, Bélgica no sólo se defendió, sino que atacó a ratos, y su medio centro, Van Halme, logró empatar a un goal, hecho momentos antes por el aficionado inglés Hegan.

Bien pronto el propio Hegan deshizo el empate, anotando el segundo tanto para los británicos, y así término el primer tiempo.

La segunda parte se caracterizó por un absoluto dominio británico.

Los ingleses anotaron cuatro tantos más, hechos por Mercer, Chalmers, Seed y Bullock.

Los profesionales ingleses han demostrado una vez más, ser terribles... en su casa.



Una salida del portero galo Fotos Rol

La quincena deportiva en Madrid



El cross de la temporada ha sido la Copa Martín Ruiz, de la que fué vencedor Fernández, seguido por Tornel, que reproduce nuestra fotografía en el momento de la llegada

La quincena deportiva en Madrid ha sido animada, sobresaliendo como acontecimientos culminantes, el último partido de campeonato regional y el primero de campeonato de España.

Madrid venció al Racing, ganando por un punto (14 contra 13) el título de campeón del Centro.

La Nacional tuvo que intervenir en la contienda por haberse presentado un «caso», con Mengotti, caso que, a última hora, no cambió el resultado del concurso.

En el segundo de dichos partidos, primero del campeonato de España, la suerte fué adversa a los madrileños.

Convertido el campo en una laguna, el

Athletic de Bilbao dominó a placer, pero sólo pudo ganar merced a dos saques de castigo tirados contra el Madrid, quedando tres goals a uno en favor de los nor-
teños.

Además del cross Copa Martín Ruiz, del cual damos información gráfica, ha tenido lugar el primero organizado por la Federación Castellana de Atletismo, en cuya prueba reapareció, terminados los años de servicio militar, el campeón de España Julio Domínguez, que, a pesar de no poder adelantarse mucho a Manuel Fernández, logró la victoria.

El público, numeroso y entusiasta, aplaudió con simpatía al reaparecido.

El recorrido de ocho kilómetros era pesado y difícil, siendo salvado por el campeón de España en 26 minutos 50 s., 3 s. menos que Fernández.



Equipo del Real Madrid F. C., Campeón de la Federación Castellana. — Un avance del Madrid en el partido contra el Racing Club

Fotos Alvaro



Los Jefes de Estado, en avión



EL presidente Ebert viaja en aeroplano. Vedle subir al camarotillo de la nave aérea, con la tranquilidad de quien toma un sencillo auto terrestre.

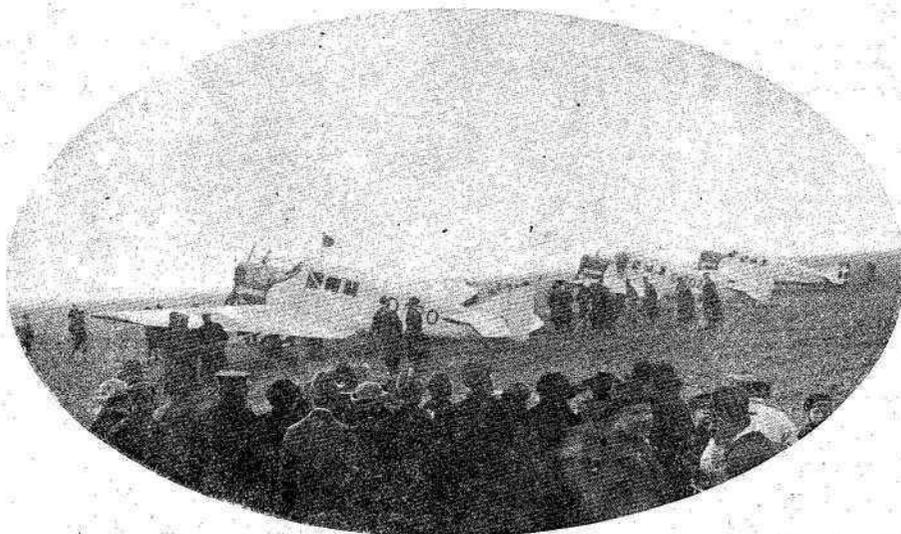
Una flotilla de aeronaves le acompañará en su vuelo, no para prestarle auxilio si sobreviniese una catástrofe—que las catástrofes de tal índole no admiten auxilios de especie alguna—sino sólo a guisa de escolta de honor a un Jefe de Estado.

El presidente Ebert viaja en aeronave y ya las rotativas no propalan el acontecimiento porque el aeroplano se ha puesto, desde hace años, al alcance de todos los

viajeros, por muy altos que sean, sin que ello represente una cosa extraordinaria.

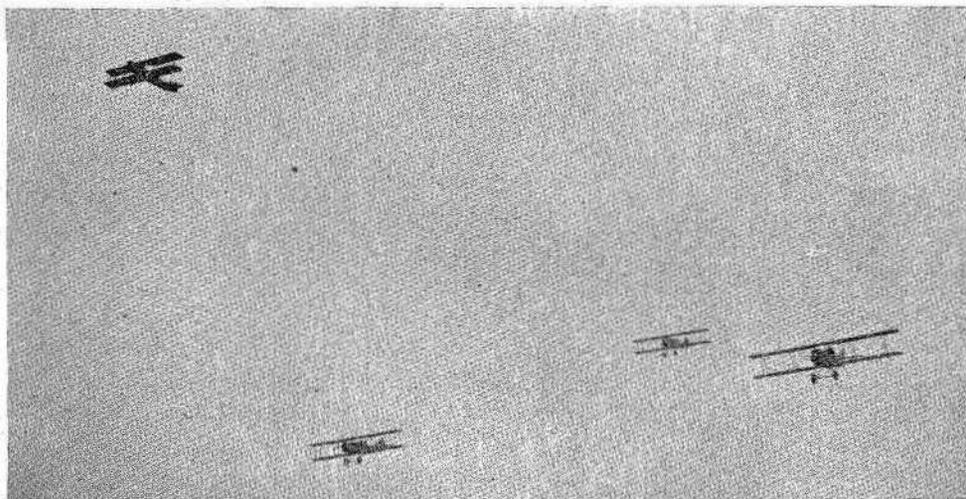
El rey de Bélgica ha usado y abusado tanto de los viajes en aeronave, incluso acompañado de su esposa, que el hecho no le causa al público ni frío ni calor.

Tal se ponen las cosas, que el ser aviador va convirtiéndose (se ha convertido ya en algunas partes, en Alemania, por ejemplo) en un oficio como cualquier otro y va a resultar que el verdadero héroe novelesco será, no el que vaya en aero o en moto, sino el que se arriesgue a cruzar a pie las amplias avenidas de las ciudades.



Fotos Verlag Ullstein

Notas de actualidad aeronáutica



Escuadrilla militar francesa de entrenamiento

La Peña de l'Aire

DEJÁBASE sentir de modo extraordinario en Barcelona la falta de una entidad de aviación que tuviese un carácter esencialmente deportivo.

Infinitas personas interesadas por las cosas del aire deseaban pertenecer a un club o a una peña que laborase prácticamente por la aviación y que diese a sus socios facilidades para volar, conduciendo los aviones los que fueran pilotos y volando de pasajeros los restantes.

Esta es una de las finalidades de Peña de l'Aire, y todos los aficionados antes aludidos pueden apresurarse a enviar su adhesión a las oficinas de la Peña, instaladas provisionalmente en la plaza del Teatro, 2.

Peña de l'Aire confía en que sus boletines de inscripción de socios van a llenarse rápidamente, y no sólo con nombres de los antiguos entusiastas de la aviación, sino que también figuren los de un crecido y valioso núcleo de deportistas, convencidos de que el volar no es un suicidio premeditado, sino que la aviación, además de sus aplicaciones utilísimas como medio rápido de comunicación y como arma de defensa en tiempo de guerra, es un deporte, un magnífico y completo deporte que deleita a los que lo practican.

Peña de l'Aire pretende lograr que sea un hecho en nuestra tierra—dentro corto plazo—la aviación deportiva y que numerosos y entusiastas muchachos, convertidos en excelentes pilotos, conduzcan su avión de turismo por el cielo de Cataluña.

M. TRILLA FORNELL

La expedición Bapt

HE aquí las funciones que deben desempeñar los miembros de la escuadrilla francesa Bapt, que va a emprender su tour-née al rededor del mundo:

Marcel Bapt: Promotor organizador, jefe de la expedición, piloto de monoplano *Gourdon-Leseurre*.

Capitán Madon: Jefe de la escuadrilla, del personal y del servicio técnico, piloto de monoplano *Gourdon Leseurre*.

Jean de Gaillard: Piloto de *Gourdon-Leseurre* y de multimotor *Caudron*, encargado de las conferencias y de las relaciones diplomáticas.

Emile Picard: Piloto de *Gourdon-Leseurre* y a cuyo cargo estarán los ensayos.

Félix Asseville: Piloto de multimotor *Caudron*, adjunto del capitán Madon, encargado de la contabilidad y del diario de la marcha.

Paul Gasquet: Organizador de mitines y que deberá cuidar del ravituallamiento.

F. O. de Senechal: Principal organizador, encargado de las conferencias e informes sobre el itinerario.

Jean Challando: Otro de los principales organizadores, que deberá cuidarse de buscar los campos de aterrizaje.

René Chatelain: Mecánico.

R. Mayllard: Mecánico electricista.

Charles Chalelain: Mecánico ajustador.

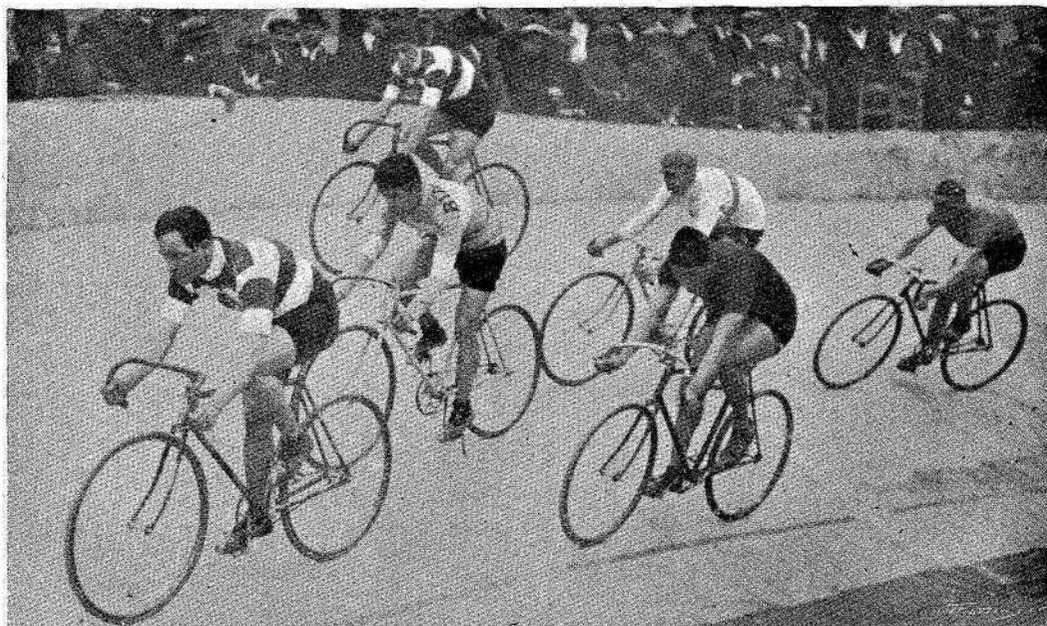
Jean Proal: Mecánico ajustador.

Charles Graillet: Mecánico encargado de los automóviles.

La casa Blériot ha ofrecido a la expedición una limousine *Spad-Herbemont*.

Foto Rol

Pruebas ciclistas de la última quincena



Janer, que con Tresserras vence en la prueba del velódromo de Sans, lleva la cabeza del pelotón

Foto Domínguez

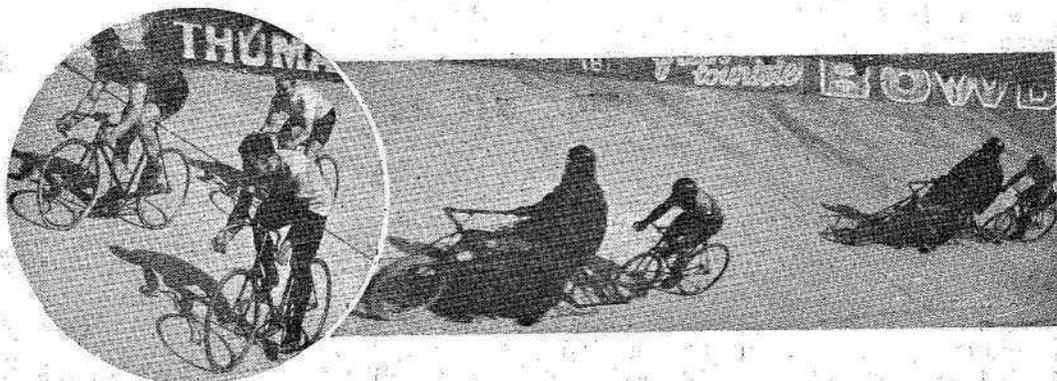
EN el velodromo de la activa Unió Sportiva de Sans, de nuestra ciudad, se ha corrido una prueba de nueve horas, a la americana, convertida en siete debido a la lluvia, que hizo imposible la continuación de la lucha, con la participación de seis equipos, compuestos por Janer Tresserras, Regnier Alegre, Messori-Bulgarelli, Cabrera-Llopis, Armengol-Español y Bover-Solanas.

Ganaron, con un activo de 226,366 kilómetros, Tresserras Janer, quienes durante toda la duración demostraron ser los más preparados, igualándolos, casi, Bover Solanas, que desempeñaron bonísimo papel.

* * *

La pasada temporada, y en las últimas semanas de la misma, inauguróse en París un

nuevo velódromo titulado Búffalo, en memoria del que se desmontó poco antes de la guerra. Debido al poco tiempo que estuvo abierto, pocas manifestaciones en él se celebraron, siendo la más importante, y precisamente no ciclista, el match entre Carpentier y Siki, en que el primero perdió sus títulos de campeón del mundo de boxe, de pesos medios. Ahora, en la presente temporada, sus directores quieren ganar el tiempo perdido, para lo cual, y a pesar de ser todavía época poco propicia para carreras al aire libre, han inaugurado la temporada, en pleno marzo, con brillantes carreras, entre las que han sobresalido los premios de apertura, velocidad y fondo, de los cuales han salido vencedores: Spencer, del de velocidad, y Vanderstuyff, del de medio fondo.



Spencer, que aparece en el óvalo en tercer lugar, gana las pruebas finales de velocidad en la reapertura del velódromo Búffalo, de París - Durante la carrera de medio fondo.

Fotos Rol

REVISTA DE AUTOMOVILISMO

Trofeo Armangué

Los inscriptos

1. *Elizalde I*, Fernando de Vizcaya.
2. *Elizalde II*, José Feliu.
3. *Salmson I*, Robert Benoist.
4. *Salmson II*, Lucien Desvaux.

Elizalde ha roto el fuego de las inscripciones, y *Salmson*, ni corto ni perezoso, se inscribe igualmente para participar en la lucha que ha de celebrarse el mes próximo.

A estos dos nombres de reconocida fama que figuran en el palmarés de los clasificados, vendrán a unirse, indudablemente, los de *Senchal*, *E. H. P.*, *Amitcar*, *Aries*, *Benjamin*, *Peugeot*, por la industria francesa; *Vaghi* por la italiana y *Loryc*, *M. A.*, *Hércules*, *J. B. R.* y algún otro por la española.

El presidente del R. M. C. C., nuestro estimado amigo don Francisco Coma, ha estado en Madrid gestionando asuntos relacionados con la carrera, juntamente con don Luis Bonet, presidente de la Delegación de Tarragona, y el señor Artal, delegado del Alcalde de esa capital. Esta comisión ha obtenido del ministro de Fomento una subvención para la reparación de las carreteras que constituyen el circuito en la parte correspondiente al Estado, habiéndola obtenido también de la Mancomunidad catalana para los trozos de carretera que a ella pertenecen.

La comisión, acompañada por el diputado por Tarragona, Marqués de Argüeso, ha sido recibida en audiencia por Su Majestad el Rey, al que ofrecieron el álbum de honor de la carrera, con interesantes fotografías del circuito y de las dos carreras anteriores. Su Majestad el Rey recibió afablemente a los comisionados, agradeció el delicado obsequio que se le hacía y tras múltiples preguntas

respecto a las pasadas y futuras carreras y de alabar la obra realizada por el Real Moto Club, ofreció, a poco que sus deberes de Estado se lo permitían, acudir a Tarragona a presenciar la carrera, atención que fué muy agradecida por todos los comisionados.

Se dice que al día siguiente de la prueba Trofeo Armangué se efectuará otra de regularidad, en la que sólo podrán tomar parte señoritas. Esta prueba se correrá en el mismo circuito y la velocidad media que se marca es de 35 kilómetros por hora.

De ello tendremos ocasión de hablar mucho más extensamente.

Real Automóvil Club de España

La Junta directiva del R. A. C. E. está actualmente constituida por las siguientes personas:

Presidente, Duque de Alba.

Comisión de Gobierno: Vicepresidente, Conde de Caudilla; vocales, don Ramón Sainz de los Terreros, Vizconde de Val de Erro y don Angel García Santibáñez.

Comisión de Fomento: Vicepresidente, Conde de Arteaga; vocales, Marqués de Espejo, Conde de Patilla y don Indalecio Abril y Ramírez de Arellano.

Comisión Deportiva: Vicepresidente, Marqués de Ugena; vocales, don Francisco García Molina, don José Muro y Lara y don Ramiro Fernández de Villota.

Secretario general, don Carlos Resines.

Incongruencias autotécnicas

Se regocija un colega dedicado a la propaganda «integral» del automóvil en España, de que por fin empecemos a celebrar ferias de automóviles en nuestra nación, que promete,

No hay record posible sin un buen **Cronógrafo**

Los mejores
los encontraréis
en la joyería y relojería de

Juan Boix

Rambla de las Flores, 37
BARCELONA

AUTOMOVILES

**Talbot
Unic
Citroën**

MOTOCICLETAS

Harley Davidson

AGENTES

AUTOLOCOMOCION, S. A.

OFICINAS, EXPOSICION Y GARAGE

Rbla. Cataluña, 90 : Provenza, 278

Teléfono 422 - G

a despecho—según dice—de algunos que parecía habían acaparado para su exclusiva los Concursos y Exposiciones del Auto (esos algunos que no parecía que acaparaban, sino que les corresponde el derecho de acaparamiento, son los mismos que, sin despecho, han autorizado con mucho gusto la Feria de Madrid), prométe, sí—añade el colega—comenzar (¿ahora precisamente?) una era de fructífero comercio.

Aprécia el colega—en contra del parecer del comercio automóvil, y malo es andar en desacuerdo en ésta y otras materias con quien bien le sirve—la conveniencia de esta clase de Exposiciones, que reúnen sobre los Salones la ventaja de la duración de las mismas.

Y esas ventajas las deben haber apreciado desde luego los organizadores de la Feria, reduciendo nada más que de un tercio la duración, en vez de aumentarla, según el recto criterio del colega automovilista.

Supone el periódico a que aludimos que España sacará más partido de esas ferias automóviles¹ que de cualquiera otra forma de exhibición periódica que las Cámaras Sindicales acuerden, si bien recomienda ser ecuanimes ante el hecho de que existan quienes la celebración de la Feria de Madrid cause inquietud. (¿Podría citar el colega un solo caso de inquietud?)

Tras de lo dicho, el colega automovilista

¹) Patrocinada únicamente por una Cámara Sindical.

“El Athletic Club de Bilbao”

EL HISTORIAL DE ESTE CLUB

POR JOSÉ M.^A MATEOS

TOMOS EN VENTA A PESETAS 3,50

Librería Ribó : Pelayo, núm. 46

termina diciendo: «Nosotros, que vemos con agrado el triunfo de los organizadores del Salón de Montjuich, deseamos igual acierto (será igual triunfo) para los de la Feria de Madrid.»

Empezáramos por ahí y el colega se hubiera evitado la contradicción y ahorrado trabajo; pero no hubiera llenado el espacio necesario al artículo de fondo.

Aun no asamos...

Leemos en un colega: «El aforo *ad valorem* de los automóviles importados, que tan repetidos problemas ofrece constantemente a las Administraciones de Aduanas y que de tan difícil aplicación ha resultado desde que se implantó, parece que va a desaparecer en plazo breve.

Los altos funcionarios de la Dirección, convencidos de que este asunto a cada paso proporciona un conflicto, o un intento de fraude, y habiendo visto en la práctica que el sistema no ofrece ventaja para nadie, ni siquiera para

TRIUNFO DEFINITIVO DE LOS LUBRIFICANTES

LUBROIL PUROLENE

Gran Premio Penya Rhin 1922

- 1.º Lee Guinness, "Talbot"
- 3.º Mauricio Ramassotto, "Chiribiri"
- 4.º Seegrave, "Talbot"

Campeonato R. M. C. C. 1922

- 1.º Zacarías Mateos, "Harley-Davidson"
- 2.º M. Fuentes, "Harley-Davidson"

II Trofeo Armangué 1922

- 1.º Benoist, "Salmson"
- 2.º F. Armangué, "Loryc"
- 3.º Salter, "Loryc"

Cuesta Rabassada

- 1.º P. Satrustegui, "Bugatti"
- 2.º J. M. Moré, "David"

Gran Premio Penya Rhin 1921

- 1.º Pierre de Vizcaya, "Bugatti"
- 2.º Monés Meury, "Bugatti"

TODOS LUBRIFICADOS CON

LUBROIL PUROLENE

The Pure Oil Company, S. A. E.

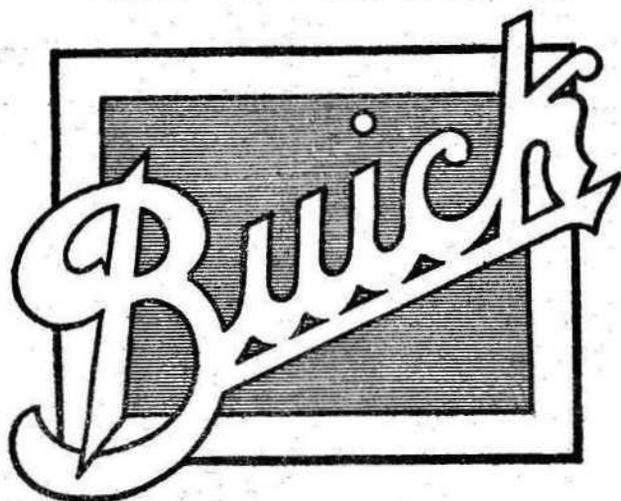
Fontanella, 8

BARCELONA

Madrid : Valencia : San Sebastián : Sevilla

EN TODAS LAS CARRERAS Y RECORDS
ESPAÑOLES QUE HA TOMADO PARTE

EL AUTOMOVIL



HA SIDO VENCEDOR

Bilbao-San Sebastián	1 h. 40 m.
Cuesta de la Reina.	16 m. 25 s. $\frac{2}{3}$
Cuesta Ordal.	4 m. 15 s. $\frac{3}{5}$
Cuesta de las Perdices.	32 s. $\frac{4}{5}$
Guadarrama.	5 m. 9 s.
Vuelta a Cataluña: 2 copas y 3 medallas oro	
Prueba de Consumo: 12 l. 12 cntl. por 100 km.	

NUEVOS PRECIOS

Torpedos completamente equipados : Entrega inmediata

Modelo 15-20 HP., 4 cilindros Ptas. **11.500**

(que constituye una excepción de coche pequeño y buena calidad)

Modelo 27-30 HP., 6 cilindros, 5 plazas. Ptas. **15.000**

Modelo 27-30 HP., 6 cilindros, 7 plazas (strapontins cara a la marcha). Ptas. **16.500**

Agente general para España

F. S. ABADAL

BARCELONA
Aragón, 239-245

MADRID
Alcalá, 62

la Administración, parece que se ocupan actualmente de estudiar la manera de substituir esta forma de adeudo por otra más racional y más equitativa.

En el estudio de este asunto colaborarán tal vez representaciones del Automóvil Club y de la Cámara Sindical, con objeto de que de este modo se conozcan las opiniones de los compradores y de los vendedores de automóviles.

Estamos seguros de que, conocida la gran competencia de las personalidades en cuyas manos está este asunto, la solución que se le dé ha de ser satisfactoria y ha de merecer el general aplauso.»

La gacetilla tiene su miga, porque tras toda esa literatura no se esconde más que la absoluta y bien probada ineptitud de quienes motejando en la forma que les da la gana la de adeudo *ad valorem*, la más racional e implantada en su justo método por todas las naciones, después de un año de estudio convienen, al fin, en que no han sabido estudiar nada...

No han estudiado ni establecido lo que publican a diario publicaciones automovilistas que están al alcance de todas las fortunas y de todas las manos que se tienden para poderse enterar de lo que no se sabe.

Y no será por falta de ofrecimientos de nuestras Cámaras Sindicales de Constructores y Negociantes y de la Confederación inclusive.



AIGLON

EL MEJOR
LUBRIFICANTE PARA
AUTOMÓVILES

BUSQUETS HERMANOS

Cortes, 587 : Tel. 1946-A : Barcelona

Bilbao - Madrid - Sevilla - Gibraltar - Gijón

En la carrera en cuesta de Cœur Volant

Después de haber **batido todos los records** desde la apertura de la temporada en Allauch, Niza, a 147,540 kilómetros a la hora, y en Camp,

PEAN, sobre MOTO

Peugeot

bate el record de Cœur Volant en 29 s. $\frac{3}{5}$ (categoría 500 c. c.), y obtiene medalla de oro, la más alta recompensa; y

GAILLARD SE CLASIFICA **PRIMERO** en 31 s. $\frac{3}{5}$ (categoría 750 c. c.)

Los dos Campeones de PEUGEOT realizan los dos mejores tiempos de la jornada

Agente general para Cataluña

Vicente Prat Bosch : Consejo de Ciento, 343 : Barcelona

Ruedas Metálicas
Intercambiables

RUDGE-WHITWORTH

Carburadores CLAUDEL

CONTADORES Y RELOJES

"O. S."

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS

E. y J. PUJOL XICOY : Valencia, 267 : Teléfono 371-G : BARCELONA

"L'ANNUAL"

Anuario - Diccionario Universal de la Industria Automóvil
Fundado en 1906



Obra de reputación mundial que interesa igualmente y a un tiempo a los Industriales y a los Comerciantes y al gran Público

Constructores de accesorios, aeroplanos, camiones, canoas, carrocerías, cycle-cars, máquinas-herramientas, material agrícola, motores, motocicletas, omnibus, utillaje, piezas sueltas, side-cars, tractores, vehículos industriales, coches de turismo, voitures, etc., etc.,
DEL MUNDO ENTERO.

222, Boulevard Péreire - PARIS

Precio del tomo encuadernado: 25 frs.
(portes aparte: 4 frs.)

Automóvil Salón

MADRID
Alcalá, 81 - Lagasca, 103

BARCELONA
Trafalgar, 52 - Plaza Cataluña, 18

VALENCIA
Paz, 33

Representante de las grandes marcas europeas y americanas de

Automóviles

Berliet, Minerva, Simplex, Stutz, y Mitchell

Camiones

Federal y Berliet

Motocicletas

Indian

Tractores agrícolas

Cleveland



Rueda motriz **Smith**, bicicletas **Automoto** e **Indian**, neumáticos, accesorios, recambios y artículos de sport de las más acreditadas marcas

La semana automóvil de San Sebastián

Se sigue trabajando en San Sebastián en la organización de la Gran Semana Automóvil, habiéndose asegurado los iniciadores el concurso de Faroux, el inteligente cronista automovilista de *L'Auto*.

El programa elaborado es el siguiente:

Julio 21. Concurso de elegancia para coches de turismo cerrados y abiertos.

21 y 22. Operaciones de pesaje y precintaje de los coches participantes en las siguientes carreras:

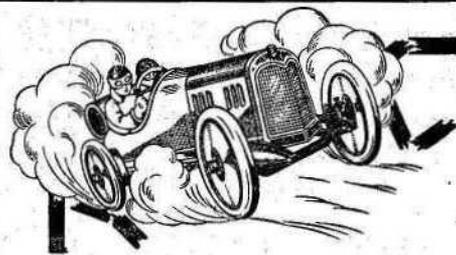
- 23. Carrera de autociclos y motos.
- 24. » » » 1.100 c. c.
- 25. » » » cochecitos 1.500 »
- 26. » » » gentlemen, carrocerías libres, con uno o dos pasajeros, 1.100, 1.500 c. c. categoría *Ford*, 2.000, 3.000 c. c. y más de tres litros.

Cuando recibamos el programa definitivo ampliaremos estas notas.

La circulación de automóviles

Aunque no creemos en la exactitud de las estadísticas, acogemos la siguiente noticia que, cual las *bolas*, rueda por esos mundos periodísticos y puede que vuelva a su origen, seguramente yanqui:

«Se asegura que acaba de ser publicada la



PARA INTRODUCIRSE EN EL MUNDO DEL AUTOMÓVIL ES IMPRESCINDIBLE

El Catálogo de los Catálogos

Verdadero Sportman y
libro del Comerciante
automovilistas

Acaba de publicarse la 2.^a edición, que contiene: Características y precios de todas las marcas (autos, motos, etc.) con direcciones completas de fabricantes y vendedores. Características de todos los chassis construidos anteriormente a 1926

Catálogo resumido de las principales marcas, con fotografías de los últimos modelos. Descripción de toda clase de accesorios.

Código de carreteras, Impuestos, Tarifas, Distancias, Tablas de velocidades y cilindradas, Reglamentos, etc., etc.

Hermoso volumen de 250 páginas ilustradas: 4 pesetas

De venta en las librerías y en la casa editorial

Tip. Cal. Casals - Caspe, 108 - Ap. 776 - Tel. 414-SP - BARCELONA

1923 : Año XVII

Le Catalogue des Catalogues

(GUÍA DEL COMPRADOR)

Todos los precios
Todas las características
De todas las marcas

Motocicletas, Side-cars, Automóviles, Coches turismo, Vehículos industriales, Camiones, Aparatos de motocultura, Accesorios para automóviles, Aviación, Maquinaria y Herramientas

Precio: 11 francos
(Envío franco certificado)

EDITORES:

V^{ve} Victor LEPÈVRE & M. BARON
1, Avenue Félix-Faure : PARIS (XV^e)
Teléfono SÉCUR 49-71

estadística de la circulación automóvil en el mundo entero. He aquí sus cifras más interesantes:

El total de automóviles en las cinco partes del mundo se eleva a 14.743.468.

De ellos corresponden: 13.078.279 a América, 1.302.453 a Europa, 147.489 a Oceanía, 144.479 a Asia y 71.368 a África.

Una sola nación, los Estados Unidos, posee el 83,8 por 100 del total número de coches, o sean 12.364.377 automóviles. Sólo el Estado de Nueva York cuenta más de un millón de autos, lo que da un término medio de un coche por cada ocho habitantes, proporción jamás alcanzada hasta ahora.

Entre las naciones europeas figura en primer lugar Inglaterra, con 554.443 automóviles; sigue Francia, con 290.303; Alemania, con 126.092; Italia, con 65.000; España, con 47.500; Bélgica, con 45.388; Suecia, con 29.478; Suiza, con 21.000; Dinamarca, con 20.100; Noruega, con 13.340; Austria, con 11.100, y Holanda, con 17.750. Los demás países reúnen, entre todos, 67.659.

En Asia, la mayor circulación corresponde a la India, con 54.000 vehículos, y la menor a Filipinas, con 13.000.

En África, los pueblos del sur tienen 35.500 y los del norte 14.500.

En Oceanía, la circulación se reparte de este modo: Australia, 97.189; Nueva Zelanda, 34.500, y Hawai, 15.500.»

RECONSTRUCCIÓN POR
PROCEDIMIENTO PA-
TENTADO DE

COJINETES DE BOLAS

DE TODOS SISTEMAS,
GARANTIZANDO SU
BUEN FUNCIONAMIENTO

Taller mecánico: **Soler y Aparicio** (Sucesores de Reynés y Soler)

Calle de Sepúlveda, 86 y 88 : BARCELONA : Teléf. 1950-A

El Gran Premio España

Nuestro querido amigo, el Secretario general del R. A. C. C., don Pablo Nicolau, se encuentra viajando por el extranjero.

Su viaje no es ajeno al futuro gran certamen automovilista que la citada entidad organiza para el mes de octubre próximo, siendo las impresiones que ha recibido durante el transcurso de su viaje, altamente optimistas.

El mapa del Real Automóvil Club de Cataluña

La excelente idea que movió al R. A. C. C. a colocar en el testero principal de su salón de visitas, un grandísimo mapa en el que se señala, *al día*, el estado de las carreteras, está reportando a los automovilistas los mejores resultados.

En ese mapa se señalan las buenas, regulares, malas y malísimas carreteras, con datos que se obtienen, en su mayoría, de los mismos socios.

A todos ellos se les han facilitado unos carnets en los que los automovilistas, en sus excursiones, anotan sus observaciones personales referentes al estado en que encuentran las carreteras, badenes, pasos de vías o rieras sin puente, curvas, pendientes peligrosas, etc., datos que además de servir para las anotaciones consiguientes sobre el mapa, sirven también de orientación para las gestiones que constantemente hace el R. A. C. C. cerca de los centros oficiales para la buena conservación de las carreteras.

La labor del R. A. C. C. en este sentido es altamente plausible y sirve de enorme beneficio a los verdaderos automovilistas.

Gran Premio Peña Rhin

Con el mayor entusiasmo prosiguen los trabajos de los Comités que funcionan en el seno de la Peña Rhin, en forma que a no tardar habremos de dar espléndidas pruebas de la misión que realizan y del éxito positivo que la acompaña.

NOTAS BREVES

EL XVIII SALON AU TOMOVIL DE PARIS En el día de ayer se puso término a las solicitudes de admisión de expositores del futuro salón del Automóvil de París, que debe inaugurarse en octubre próximo.

Más de 250 casas, las más importantes de las constructoras del mundo entero, han remitido su inscripción para este certamen.

EL SALON DEL AUTO MOVIL DE GINEBRA Ha constituido un verdadero éxito la inauguración del Salón Automóvil de Ginebra, en el que se exhiben las más importantes marcas del país, del resto de Europa e incluso de América, sumando, en junto, 50.

El Salón está instalado en el Palacio Electoral, de una capacidad de 1.700 metros cuadrados, más los anexos, que comprenden 1.300.

Las marcas representadas en este Salón son las siguientes:

España: *Hispano Suiza y Elizalde.*

Francia: *Amilcar, Aries, Ballot, Berliet, Berthet, Bignan, Buchet, Charrón, Chenard Walcker, Citroën, de France, Delage, Delaunay-Belleville, de Dion Bouton, Léon Paulet, Lorraine-Diétrich, Panhard-Levassor, Peugeot, Renault, Rochet Schneider, Slim, Talbot, Vermoret y Zedel.*

Estados Unidos: *Buick, Cadillac, Chevrolet, Dodge, Essex, Hudson, Hupmobile, Nash y Overland.*

Italia: *Ansaldo, Bianchi, Fiat, Itala y Lancia.*

Bélgica: *F. N., Minerva y Nogant.*

Inglaterra: *Rolls Royce y Wolseley.*

Alemania: *Maybach.*

Suiza: *Martini, Motosacoche y Geisslmer.*

GRAN PREMIO DE BÉLGICA El Real Automóvil Club de Bélgica ha recibido la inscripción de cuatro coches de la casa Bignan para el Gran Premio, que se celebrará el 12 de agosto próximo.

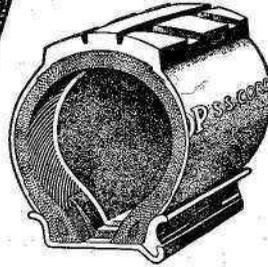
La marca *Bignan* fué la victoriosa en el Gran Premio del año pasado.

Lázaro y López

Concesionarios de las
legítimas bicicletas

B. S. A.

Rambla de Cataluña, III : BARCELONA : Teléfono 985-G



NEUMATICOS PARA AUTOMOVILES

DE LA
DUNLOP RUBBER Co. Ltd.
BIRMINGHAM (INGLATERRA)

FABRICANTES
DE
TODA CLASE DE ACCESORIOS
PARA AUTOMOVILES

Y
RUEDAS DESMONTABLES DE
ACERO - TIPO ARTILLERIA -
PARA COCHE Y CAMIONETA

F O R D

DUNLOP

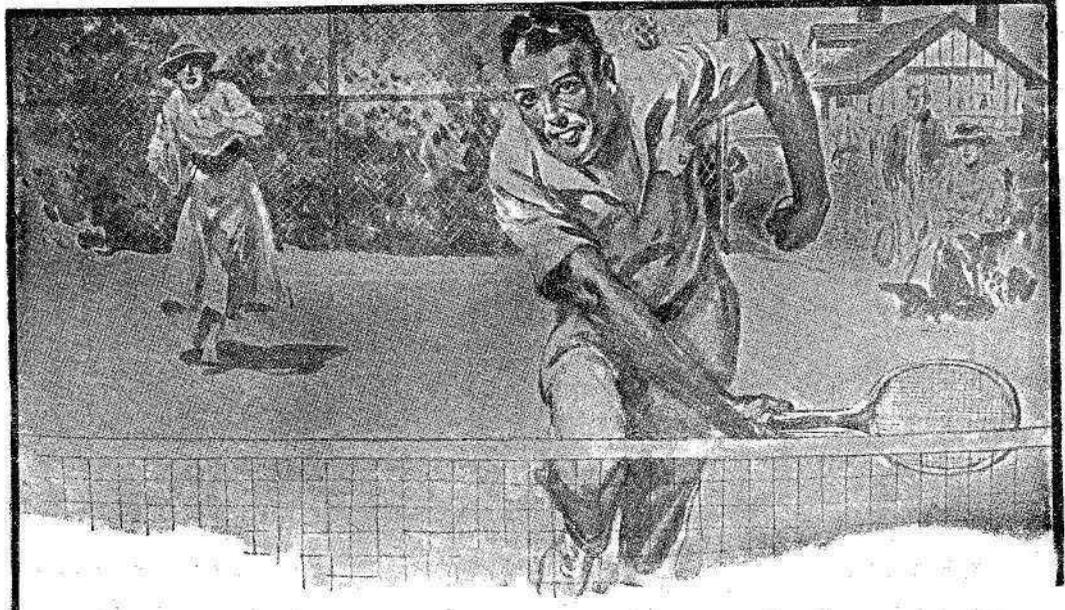
MEDIDAS { 30 x 3 1/2 CON TALÓN
32 x 4 1/2 SIN TALÓN

SOCIEDAD ESPAÑOLA **DUNLOP** S. A.

MADRID
Claudio Coello, 106

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS
DUNLOP

BARCELONA
Buenos Aires, 18



La casa más importante de España en artículos de sport
Raquetas Driva Exela, de Williams & Co.

Agentes exclusivos: **Eduardo Schilling y C.^a, S. en C.**

BARCELONA: Fernando, 23 - **MADRID:** Avenida Conde Peñalver, 8. v Caballero de Gracia, 7 - **VALENCIA:** Calle de la Paz, 13



**AUTOMÓVILES
ELIZALDE
FABRICACION ESPAÑOLA**

Chassis de Turismo, Omnibus, Camiones, Coches de Ambulancia, Sanidad y Policía



A. Elizalde

Paseo San Juan, 149 - BARCELONA
Apartado de Correos 424 - Teléf. 921-G
Dirección teleg. y tel.: "Autoelizalde"